

The Glue Semantics Workbench

Mark-Matthias Zymla
Moritz Messmer
University of Konstanz

LFG Conference, Vienna
17/07/2018

About

- **GOAL:** Providing a modular, easy to use glue semantics tool written in Java that is useful for both computational linguists and formal semanticists
 - Provide a tractable, efficient implementation of (a fragment of) linear logic
 - Modular system that can be connected to various NLP pipelines, in particular XLE (Crouch et al., 2017), Stanford CoreNLP (Manning et al., 2014) with minimal effort
 - Illustration of the system by means of a classic formal semantic phenomenon
 - Free to use open-source software

Some existing resources:

- NLTK computational semantics package (Python)
 - glue implementation PARC by Richard Crouch and colleagues (Prolog)
 - "Instant Glue" prover by Miltiadis Kokkonidis (Prolog)
 - glue prover algorithm outlined by (Lev, 2007)
- served as initial guiding points

Why Java?

- object-oriented paradigm fits resource-sensitive nature of linear logic
- possibility to modularize the program
- many interfaces to libraries like the Stanford CoreNLP tools
- Java virtual machines ubiquitous across all operating systems
- Java is widely used both in academic and industrial software development

Background on linear logic

“[glue semantics] is an approach to the semantic interpretation of natural language that uses a fragment of linear logic as a deductive glue for combining together the meanings of words and phrases”

–Crouch and van Genabith, (2000)

- linear logic (LL) is a *resource-conscious* logic
 premises, assumptions and conclusions as used in logical proofs are resources (not truths or facts)

$$\begin{array}{ll}
 A, A \rightarrow B, A \rightarrow C \models A, B, C & \text{traditional} \\
 \text{vs. } A, A \multimap B, A \multimap C \not\models A, B, C & \text{LL}
 \end{array}$$

- a sentence denotes a successful linear logic proof
- all resources introduced by the sentence have to be consumed

The appeal of linear logic

- syntax of proof systems of "traditional" logics is not always in one-to-one correspondence to the underlying proof object
- LL better suited to describe underlying proof objects
- resource usage occurs in natural language: Words and phrases correspond to resources
 - (Certain fragments) can be implemented in a tractable manner

Some technicalities

- lexical entries consist of two elements:
 - **glue language**: linear logic – can be understood as semantic types (Curry-Howard-isomorphism)
 - **meaning language** Montague style semantics (but other formalism are possible)

ex. $\lambda x.sleep(x) : A \multimap B$

ex. $\lambda P.\lambda Q.\exists x[P(x) \wedge Q(x)] : (A \multimap B) \multimap ((C \multimap D) \multimap D)$

Relevant rules

- we use the *implicational fragment* of linear logic

Introduction rule

$$\frac{\begin{array}{c} [x : A]^i \\ \vdots \\ f(x) : B \end{array}}{\lambda x.f(x) : A \multimap B} \multimap I, i$$

Elimination rule

$$\frac{f : A \multimap B \quad a : A}{f(a) : B} \multimap E$$

Semantic composition as proof

- *John loves Mary.*
- lexical entries:
 - $\llbracket \text{John} \rrbracket = j : g$
 - $\llbracket \text{Mary} \rrbracket = m : h$
 - $\llbracket \text{loves} \rrbracket = \lambda x. \lambda y. \text{loves}(x, y) : g \multimap (h \multimap f)$

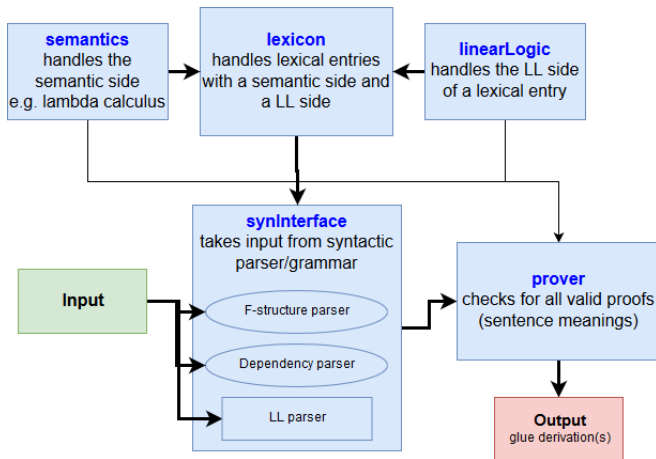
$$\frac{\frac{\lambda x. \lambda y. \text{loves}(x, y) : g \multimap (h \multimap f) \quad j : g}{\lambda y. \text{loves}(j, y) : h \multimap f} \quad m : h}{\text{loves}(j, m) : f}$$

From syntax to semantics

$$\left[\begin{array}{l} \text{PRED 'love<John,Mary>'} \\ \text{SUBJ } \left[\begin{array}{l} \text{PRED 'John'} \end{array} \right] \\ \text{OBJ } \left[\begin{array}{l} \text{PRED 'Mary'} \end{array} \right] \end{array} \right]$$

- $\lambda x.\lambda y.\text{loves}(x, y) :$
 $\uparrow .SUBJ \multimap (\uparrow .OBJ \multimap \uparrow)$
 - $j : \uparrow .SUBJ$
 - $m : \uparrow .OBJ$
- \uparrow refers to a specific f-structure node (e.g. \uparrow points to the outer f-structure; $\uparrow .SUBJ$ points to the f-structure node of the subject)
 - syntactic analysis determines linear logic resources (see e.g. Dalrymple, 2001 and subsequent work)
 - traditionally co-descriptive, but description-by-analysis also possible (Kaplan, 1995)

Modules



Prover algorithm

based on three principles, taken from algorithms by Hepple, (1996) and Gupta and Lamping, (1998)

- I indexation
- II compilation
- III skeleton-modifier distinction

Hepple, (1996): Basic chart prover

Indexation

- Hepple parser stores partial results and re-uses them to prevent backtracking
 - **linear** use of resources enforced by using indexes
 - each LL formula (= **premise**) assigned unique index
 - when combining premises their **index sets are unified**
 - two premises can only be combined when their index sets are **disjoint**
- **Example:**

$j : g$	$[0]$
$\lambda x. \text{sleeps}(x) : g \multimap f$	$[1]$
$\text{sleeps}(j) : f$	$[0,1]$

first-order chart prover pseudo code

Stack A (agenda)

List D (database)

for A contains premises **do**

pop premise P_A

add P_A to D

for all Premises P_D in D **do**

if P_A and P_D combinable and index sets disjoint **then**

add new combined premise to A

end if

end for

end for

if any P_D from D has a full set of indexes it is a valid solution

higher-order chart prover

Compilation

- higher-order formulas with nested consumers usually require \rightarrow -introduction
- hypothetical reasoning makes computation very complex
- Hepple's solution: transform the initial (potentially higher-order) formulas into a set of first-order formulas
- nested consumers are "compiled out" to additional assumptions:
 $(a \rightarrow b) \rightarrow c$ [0] \Rightarrow

higher-order chart prover

Compilation

- higher-order formulas with nested consumers usually require $\dashv\circ$ -introduction
- hypothetical reasoning makes computation very complex
- Hepple's solution: transform the initial (potentially higher-order) formulas into a set of first-order formulas
- nested consumers are "compiled out" to additional assumptions:

$$(a \dashv\circ b) \dashv\circ c \quad [0] \Rightarrow b[a] \dashv\circ c \quad [0]$$

$$\qquad \qquad \qquad \{a\} \quad [1]$$

Higher-order chart prover

- extracted **assumptions** are marked as such (notated with $\{\}$) and assigned a new unique index
- formula from which assumption is extracted gets extracted resource as **discharge** (notated with $[]$)
- rules to assure that only the right premises combine:

Higher-order chart prover

- extracted **assumptions** are marked as such (notated with $\{\}$) and assigned a new unique index
- formula from which assumption is extracted gets extracted resource as **discharge** (notated with $[]$)
- rules to assure that only the right premises combine:
 - if one or both premises contain assumptions, these are added to the set of assumptions of the combined premise
 - if a premise contains discharges, the set of assumptions of the other premise must contain the discharged resource
 - matched assumption and discharge pairs are removed from the book-keeping

Higher-order chart prover

- extracted **assumptions** are marked as such (notated with $\{\}$) and assigned a new unique index
- formula from which assumption is extracted gets extracted resource as **discharge** (notated with $[]$)
- rules to assure that only the right premises combine:
 - if one or both premises contain assumptions, these are added to the set of assumptions of the combined premise
 - if a premise contains discharges, the set of assumptions of the other premise must contain the discharged resource
 - matched assumption and discharge pairs are removed from the book-keeping
- meaning side: compilation step amounts to functional application with deliberate "accidental binding" of relevant variable

Compilation and combination of higher-order formula

Deliberate accidental binding is a technical workaround to introducing and replacing temporary variables.

(1) Everybody sleeps.

original premises:

$g_1 \multimap f$: $\lambda y.\text{sleep}(y)$

$(g_2 \multimap H) \multimap H$: $\lambda P.\forall x[\text{person}(x) \wedge P(x)]$

Compilation and combination of higher-order formula

Deliberate accidental binding is a technical workaround to introducing and replacing temporary variables.

(1) Everybody sleeps.

original premises:

$$\begin{aligned}
 g_1 \multimap f & : \lambda y.\text{sleep}(y) \\
 (g_2 \multimap H) \multimap H & : \lambda P.\forall x[\text{person}(x) \wedge P(x)]
 \end{aligned}$$

compiled premises:

$$\begin{aligned}
 g_1 \multimap f & : \lambda y.\text{sleep}(y) \\
 \{g_2\} & : v \\
 H[g_2] \multimap H & : \lambda u.\lambda P.\forall x[\text{person}(x) \wedge P(x)](\lambda v.u)
 \end{aligned}$$

Compilation and combination of higher-order formula

Deliberate accidental binding is a technical workaround to introducing and replacing temporary variables.

(1) Everybody sleeps.

original premises:

$$\begin{aligned}
 g_1 \multimap f & : \lambda y.\text{sleep}(y) \\
 (g_2 \multimap H) \multimap H & : \lambda P.\forall x[\text{person}(x) \wedge P(x)]
 \end{aligned}$$

compiled premises:

$$\begin{aligned}
 g_1 \multimap f & : \lambda y.\text{sleep}(y) \\
 \{g_2\} & : v \\
 H[g_2] \multimap H & : \lambda u.\lambda P.\forall x[\text{person}(x) \wedge P(x)](\lambda v.u)
 \end{aligned}$$

$$\frac{
 \frac{
 \frac{
 g_1 \multimap f : \lambda y.\text{sleep}(y) \quad \{g_2\} : v
 }{
 H[g_2] \multimap H : \lambda u.\lambda P.\forall x[\text{person}(x) \wedge P(x)](\lambda v.u)
 }
 }{
 f : \lambda P.\forall x[\text{person}(x) \wedge P(x)](\lambda v.\text{sleep}(v))
 }
 }{
 f : \forall x[\text{person}(x) \wedge \text{sleep}(x)]
 }
 }{
 f : \lambda P.\forall x[\text{person}(x) \wedge P(x)](\lambda v.\text{sleep}(v))
 }
 }
 }{
 f : \forall x[\text{person}(x) \wedge \text{sleep}(x)]
 }
 }
 \text{[H/f]} \quad \beta\text{-conversion}$$

Pseudo code: higher-order prover

```

Stack A (agenda)
List D (database)
Solutions S (all premises with full index sets)
for A contains premises do
  pop premise  $P_A$ 
  add  $P_A$  to D
  for all Premises  $P_D$  in D do
    if  $P_A$  and  $P_D$  combinable and index sets disjoint then
      if  $P_A$  and/or  $P_D$  contain assumptions then
        combine sets of assumptions
        add new combined premise to A
      else if  $P_A$  or  $P_D$  contain discharges then
        if discharges are a subset of assumptions then
          delete "used" discharges and assumptions
          add new combined premise to A
        end if
      else
        no assumptions or discharges; combine premises as usual
      end if
    end if
  end for
end for

```

Treating modifiers (following Gupta and Lamping, 1998)

skeleton-modifier distinction

- adjuncts like adjectives, adverbs, etc. significantly increase the complexity of a deduction
- need to be treated separately to prevent explosion of partial results
- separation between two types of glue premises:
 - **modifier**: each positive (producer) occurrence of a resource paired with negative (consumer) occurrence
 $(v_+ \multimap r_-)_- \multimap (v_- \multimap r_+)_+ : \lambda P. \lambda x. P(x) \wedge \mathit{black}(x)$
 - **skeleton**: premise with "unmatched" producer/consumer resources
 $(v_- \multimap r_+) : \lambda x. \mathit{dog}(x)$
- modifiers do not need to be compiled
- for each new skeleton premise taken from the agenda, check potential combination with modifiers

Syntax/semantics correspondence: quantifiers

Determiners

- the template for quantifiers is:
 $(x \multimap RESTR) \multimap ((SCOPE \multimap \uparrow) \multimap \uparrow)$.
- the restrictor is always the dependency that governs the quantifier
- the scope is newly instantiated for a quantifier and later unified with the arguments of the verb.
 - $g: (x \multimap SUBJ) \multimap ((SCOPE_A \multimap \uparrow) \multimap \uparrow)$
 - $h: (x \multimap OBJ) \multimap ((SCOPE_B \multimap \uparrow) \multimap \uparrow)$
 - $g \multimap (h \multimap f): SCOPE_A \multimap (SCOPE_B \multimap \uparrow)$

Deriving ambiguities with the glue prover

An example with a quantifier scope ambiguity:

(2) A dog chases every cat.

dog	$(g \multimap g) : \lambda y_e. dog(y)$	[0]
a	$((g \multimap g) \multimap ((h \multimap Y) \multimap Y))$ $\lambda P_{\langle e, t \rangle}. \lambda Q_{\langle e, t \rangle}. \exists x [P(x) \wedge Q(x)]$: [1]
cat	$(i \multimap i) : \lambda x'_e. cat(x')$	[2]
every	$((i \multimap i) \multimap ((j \multimap X') \multimap X'))$ $\lambda R_{\langle e, t \rangle}. \lambda S_{\langle e, t \rangle}. \forall z [R(z) \rightarrow S(z)]$: [3]
chase	$(h \multimap (j \multimap f)) : \lambda y'_e. \lambda z'_e. chases(y', z')$	[4]

Deriving ambiguities with the glue prover

$$\frac{(h \multimap (j \multimap f)) : \lambda y'_e. \lambda z'_e. \text{chases}(y', z')[4] \quad \{h\} : y''[6]}
 \frac{(j \multimap f)\{h\} : \lambda z'_e. \text{chases}(y'', z')[4, 6] \quad \{j\} : x'''[8]}
 f\{j, h\} : \text{chases}(y'', x''')[4, 6, 8]$$

Deriving ambiguities with the glue prover

$$\frac{\frac{(h \multimap (j \multimap f)) : \lambda y'_e. \lambda z'_e. \text{chases}(y', z')[4] \quad \{h\} : y''[6]}{(j \multimap f)\{h\} : \lambda z'_e. \text{chases}(y'', z')[4, 6]} \quad \{j\} : x'''[8]}{f\{j, h\} : \text{chases}(y'', x''')[4, 6, 8]}$$

surface scope reading:

$$\frac{\frac{\frac{f\{j, h\}[4, 6, 8] \quad (X'[j] \multimap (i[i] \multimap X'))[3]}{i\{i\}[2, 7] \quad (i[i] \multimap f)\{h\}[3, 4, 6, 8]}{f\{h\}[2, 3, 4, 6, 7, 8] \quad (Y[h] \multimap (g[g] \multimap Y))[1]}{(g[g] \multimap f)[1, 2, 3, 4, 6, 7, 8] \quad g\{g\}[0, 5]}{f : \exists x[\text{dog}(x) \wedge \forall z[\text{cat}(z) \rightarrow \text{chases}(x, z)]] [0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8]}$$

Deriving ambiguities with the glue prover

$$\frac{(h \multimap (j \multimap f)) : \lambda y'_e. \lambda z'_e. \text{chases}(y', z')[4] \quad \{h\} : y''[6]}{(j \multimap f)\{h\} : \lambda z'_e. \text{chases}(y'', z')[4, 6]} \quad \{j\} : x'''[8]$$

$$\frac{}{f\{j, h\} : \text{chases}(y'', x''')[4, 6, 8]}$$

surface scope reading:

$$\frac{\frac{f\{j, h\}[4, 6, 8] \quad (X'[j] \multimap (i[i] \multimap X'))[3]}{i\{i\}[2, 7] \quad (i[i] \multimap f)\{h\}[3, 4, 6, 8]}}{f\{h\}[2, 3, 4, 6, 7, 8] \quad (Y[h] \multimap (g[g] \multimap Y))[1]} \quad \frac{(g[g] \multimap f)[1, 2, 3, 4, 6, 7, 8] \quad g\{g\}[0, 5]}{f : \exists x[\text{dog}(x) \wedge \forall z[\text{cat}(z) \rightarrow \text{chases}(x, z)]]}[0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8]}$$

inverse scope reading:

$$\frac{\frac{f\{j, h\}[4, 6, 8] \quad (Y[h] \multimap (g[g] \multimap Y))[1]}{g\{g\}[0, 5] \quad (g[g] \multimap f)\{j\}[1, 4, 6, 8]}}{f\{j\}[0, 1, 4, 5, 6, 8] \quad (X'[j] \multimap (i[i] \multimap X'))[3]} \quad \frac{(i[i] \multimap f)[0, 1, 3, 4, 5, 6, 8] \quad i\{i\}[2, 7]}{f : \forall z[\text{cat}(z) \rightarrow \exists x[\text{dog}(x) \wedge \text{chases}(x, z)]]}[0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8]}$$

The Glue Semantics Workbench in action

```

Selected file chase_webXLE.pl
[(g = g) : λx_e.cat(x)[0], ((g = g) + ((h = Y) + Y)) : λP_<e,t>.λQ_<e,t>.∀y[P(y) → Q(y)][1], (i = i) : λz_e.dog(z)[2],
Searching for valid proofs...
Agenda: [(g = g) : λx_e.cat(x)[0], {g} : x''[5], {h} : y''[6], (Y[h] = (g[g] + Y)) : λt_t.λs_t.λQ_<e,t>.λP_<e,t>.∀y[P(y)
Combining premises {g} : x''[5] and (g = g) : λx_e.cat(x)[0]
--> g{g} : cat(x'')[0, 5]
Combining premises {i} : z''[7] and (i = i) : λz_e.dog(z)[2]
--> i{i} : dog(z'')[2, 7]
Combining premises {j = (h + f)} : λy'_e.λz'_e.chase(y',z')[4] and {j} : x'''[8]
--> (h + f){j} : λz'_e.chase(x''',z')[4, 8]
Combining premises (h + f){j} : λz'_e.chase(x''',z')[4, 8] and {h} : y''[6]
--> f{j,h} : chase(x''',y'')[4, 6, 8]
Combining premises f{j,h} : chase(x''',y'')[4, 6, 8] and (X'[j] = (i[i] + X')) : λv_t.λu_t.λS_<e,t>.λR_<e,t>.∃x'[R(x') ∧
--> (i[i] = f){h} : λu_t.λS_<e,t>.λR_<e,t>.∃x'[R(x') ∧ S(x')](λz''_e.u)(λx'''_e.chase(x''',y''))[3, 4, 6, 8]
Combining premises f{j,h} : chase(x''',y'')[4, 6, 8] and (Y[h] = (g[g] + Y)) : λt_t.λs_t.λQ_<e,t>.λP_<e,t>.∀y[P(y) → Q(y)
--> (g[g] = f){j} : λs_t.λQ_<e,t>.λP_<e,t>.∀y[P(y) → Q(y)](λx''_e.s)(λy''_e.chase(x''',y''))[1, 4, 6, 8]
Combining premises (g[g] = f){j} : λs_t.λQ_<e,t>.λP_<e,t>.∀y[P(y) → Q(y)](λx''_e.s)(λy''_e.chase(x''',y''))[1, 4, 6, 8]
--> f{j} : ∀y[cat(y) → chase(x''',y)][0, 1, 4, 5, 6, 8]
Combining premises f{j} : ∀y[cat(y) → chase(x''',y)][0, 1, 4, 5, 6, 8] and (X'[j] = (i[i] + X')) : λv_t.λu_t.λS_<e,t>.λ
--> (i[i] = f) : λu_t.λS_<e,t>.λR_<e,t>.∃x'[R(x') ∧ S(x')](λz''_e.u)(λx'''_e.∀y[cat(y) → chase(x''',y)][0, 1, 3, 4, 5,
Combining premises (i[i] = f) : λu_t.λS_<e,t>.λR_<e,t>.∃x'[R(x') ∧ S(x')](λz''_e.u)(λx'''_e.∀y[cat(y) → chase(x''',y)])
--> f : ∃x'[dog(x') ∧ ∀y[cat(y) → chase(x',y)]] [0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8]
Combining premises (i[i] = f){h} : λu_t.λS_<e,t>.λR_<e,t>.∃x'[R(x') ∧ S(x')](λz''_e.u)(λx'''_e.chase(x''',y''))[3, 4, 6,
--> f{h} : ∃x'[dog(x') ∧ chase(x',y'')][2, 3, 4, 6, 7, 8]
Combining premises f{h} : ∃x'[dog(x') ∧ chase(x',y'')][2, 3, 4, 6, 7, 8] and (Y[h] = (g[g] + Y)) : λt_t.λs_t.λQ_<e,t>.λP_
--> (g[g] = f) : λs_t.λQ_<e,t>.λP_<e,t>.∀y[P(y) → Q(y)](λx''_e.s)(λy''_e.∃x'[dog(x') ∧ chase(x',y'')][1, 2, 3, 4, 6, 7
Combining premises (g[g] = f){j} : λs_t.λQ_<e,t>.λP_<e,t>.∀y[P(y) → Q(y)](λx''_e.s)(λy''_e.∃x'[dog(x') ∧ chase(x',y'')][1
--> f : ∀y[cat(y) → ∃x'[dog(x') ∧ chase(x',y)]] [0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8]
Found valid deduction(s):
f : ∃x'[dog(x') ∧ ∀y[cat(y) → chase(x',y)]] [0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8]
f : ∀y[cat(y) → ∃x'[dog(x') ∧ chase(x',y)]] [0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8]
Done!

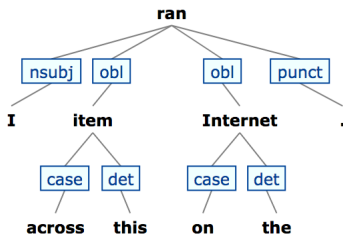
```

From f-structures to glue premises

```
cf(1,eq(attr(var(0),'PRED'),semform('eat',2,[var(10),var(2)],[])))
cf(1,eq(attr(var(0),'SUBJ'),var(10))),
cf(1,eq(attr(var(0),'OBJ'),var(2))),
...
cf(1,eq(attr(var(10),'PRED'),var(14))),
cf(1,eq(var(14),semform('Pluto',0,[],[]))),
...
cf(1,eq(attr(var(2),'PRED'),semform('bone',6,[],[]))),
```

- pattern-based parser extracts all grammatical functions and their PRED-values
 - The system first generates lexical entries for grammatical functions and then generates the verbal spine
- Description-by-analysis
- May be outsourced to XLE transfer system

From dependencies to glue premises








- in LFG we make use of the flat f-structure to determine relations between syntax and semantics
- We can simply flatten the dependency structure into a list of dependency facts using the underlying similarities of the two formalisms




Summary

- We presented a semantic parser at the core of which is a chart prover for linear logic formulas that decomposes higher order linear logic formulas into first order formulas.
- We implemented corresponding semantics that can be applied to natural language.
- We provide a small system for translating dependency parses and Prolog f-structure files into default semantic premises that can be proven/composed with the parser.
- The program can be easily extended/modified:
 - lexicon: implementing a proper, potentially co-descriptive lexicon
 - semantics: hook up with various semantic formalisms (e.g. DRT)

References I

-  Crouch, Dick et al. (2017). *XLE Documentation*. Palo Alto Research Center.
-  Crouch, Richard and Josef van Genabith (2000). *Linear Logic for Linguists: ESLLI-2000 course notes*. ESLLI, Birmingham, UK. Birmingham, UK.
-  Dalrymple, Mary (2001). *Lexical Functional Grammar*. Vol. 34. Academic Press. ISBN: 9780126135343.
-  Gupta, Vineet and John Lamping (1998). “Efficient linear logic meaning assembly”. In: *Proceedings of the 17th international conference on Computational linguistics-Volume 1*. Association for Computational Linguistics, pp. 464–470.
-  Hepple, Mark (1996). “A compilation-chart method for linear categorial deduction”. In: *Proceedings of the 16th conference on Computational linguistics-Volume 1*. Association for Computational Linguistics, pp. 537–542.

References II

-  Kaplan, Ronald M (1995). “The Formal Architecture of Lexical-Functional Grammar”. In: *Formal Issues in Lexical-Functional Grammar* 47, pp. 7–27.
-  Lev, Iddo (2007). “Packed computation of exact meaning representations”. PhD thesis. Stanford University.
-  Manning, Christopher et al. (2014). “The Stanford CoreNLP Natural Language Processing Toolkit”. In: *Proceedings of 52nd Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics: System Demonstrations*, pp. 55–60.